



HANDELS-, INDUSTRIE-, HANDWERKS-,
TOURISMUS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO, INDUSTRIA,
ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

BESCHLUSS DES KAMMERAUSSCHUSSES

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CAMERALE

BOZEN

BOLZANO

Anwesende

Presenti

Präsident

Presidente

Michl Ebner

Vizepräsident/in

Vicepresidente

Johanna Santa Falser

Sandro Pellegrini

Mitglieder

Componenti

Daniel Gasser (via MS Teams)

Federico Giudiceandrea

Martin Haller

Evelyn Kirchmaier (via MS Teams)

Philipp Moser

Manfred Pinzger (via MS Teams)

Markus Rabanser

Abwesende

Assenti

Giorgio Bergamo

Annemarie Kaser

Sekretär

Segretario

Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär der Kammer

Dr. Alfred Aberer, Segretario generale della Camera

Im Beisein von

Assistono

Dr. Peter Glier, Präsident, sowie Frau Dr. Giorgia Daprà und Dr. Katrin Teutsch Mitglieder des Kollegiums der Rechnungsprüfer.

Dott. Peter Glier, presidente, nonché dott.ssa Giorgia Daprà e dott.ssa Katrin Teutsch componenti del Collegio dei revisori dei conti.

Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär unterstützt von Dr. Luca Filippi, Vizegeneralsekretär und Dr. Ivo Morelato, Direktor des Sekretariats der Kammer teil.

Dott. Alfred Aberer, Segretario generale coadiuvato dal dott. Luca Filippi, Vicesegretario generale e da dott. Ivo Morelato, direttore della Segreteria della Camera.

Betreff:

Oggetto:

Aktualisierung des integrierten Tätigkeits- und Organisationsplanes (PIAO) 2025 - 2027.

Aggiornamento del Piano integrato di attività e organizzazione (PIAO) 2025 - 2027.

Präambel und Begründung:

Mit Beschluss Nr. 7 vom 20.01.2025 wurde der Integrierte Tätigkeits- und Organisationsplan (PIAO) für den Dreijahreszeitraum 2025 – 2027 gemäß Artikel 6, Absatz 2) des GD Nr. 80 vom 09.06.2021, genehmigt.

Einige der im Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplan (PIAO) 2025 - 2027 dargelegten strategischen und operativen Ziele sind nicht mehr herausfordernd und müssen aktualisiert werden, um den neuen Aktivitäten der Körperschaft zu entsprechen.

Im Abschnitt über den Personalbedarf sind ebenfalls einige Änderungen an den für 2025 vorgesehenen Personalaufnahmen erforderlich.

Der geänderte Plan wurde dem unabhängigen Bewertungsgremium (OIV) in seiner Sitzung vom 04.09.2025 vorgelegt.

Dasselbe Dokument ist den Gewerkschaftsorganisationen in der Sitzung vom 11.09.2025 vorgelegt worden.

Auf das Kammerpersonal werden die Bestimmungen über die dienst- und besoldungsrechtliche Stellung des Personals der Region Trentino-Südtirol angewandt.

Preambolo e motivazione:

Con deliberazione dd. 20.01.2025, n. 7 è stato approvato il Piano integrato di attività e organizzazione (PIAO) per il triennio 2025 – 2027, ai sensi dell'articolo 6, comma 2) del decreto legge dd. 9.06.2021, n. 80.

Alcuni obiettivi strategici ed operativi previsti nel Piano integrato di attività e organizzazione (PIAO) 2025 – 2027 non risultano essere più sfidanti e devono essere aggiornati alle nuove attività dell'Ente.

Anche nel settore dedicato al fabbisogno del personale sono state apportate alcune modifiche relative alle assunzioni di personale nel 2025.

Il piano modificato è stato sottoposto all'Organismo indipendente di valutazione (OIV) nella riunione del 04.09.2025.

Lo stesso documento è stato sottoposto alle Organizzazioni sindacali in occasione della riunione del 11.09.2025.

Al personale camerale si applicano le norme sullo stato giuridico ed il trattamento economico del personale della Regione Trentino-Alto Adige.

Allgemeine gesetzliche Rahmenbestimmungen:

Gesetz Nr. 580 vom 29. Dezember 1993

Dekret des Präsidenten der Region Trentino-Südtirol Nr. 9/L vom 12. Dezember 2007: Einheitstext der Regionalgesetze über die Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen

Satzung der Handels-, Industrie-, Handwerks-, Tourismus- und Landwirtschaftskammer Bozen

Regionalgesetz Nr. 3 vom 17. April 2003 über die Delegation von Verwaltungsbefugnissen an die Autonomen Provinzen Trient und Bozen

Disposizioni generali:

Legge 29 dicembre 1993, n. 580

Testo Unico delle leggi regionali sull'ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Trento e di Bolzano, approvato con decreto del Presidente della Regione Trentino-Alto Adige 12 dicembre 2007, n. 9/L

Statuto della Camera di Commercio, Industria, Artigianato, Turismo e Agricoltura di Bolzano

Legge regionale 17 aprile 2003, n. 3, sulla delega di funzioni amministrative alle Province autonome di Trento e di Bolzano

Maßnahme:

Dies vorausgeschickt, fasst der Kammerausschuss einhellig folgenden Beschluss:

Die neue Version des Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplans (PIAO) für den Dreijahreszeitraum 2025 – 2027, die als Anlage zu diesem Beschluss einen integrierten Bestandteil desselben bildet, wird genehmigt.

Der Plan wird auf der Internetseite der Körperschaft und im entsprechenden Portal des Ministeriums für den öffentlichen Dienst veröffentlicht.

Dispositivo:

Tutto ciò premesso la Giunta camerale unanimemente delibera quanto segue:

È approvata la nuova versione del Piano integrato di attività e organizzazione (PIAO) per il triennio 2025 – 2027 che, allegato alla presente deliberazione, ne forma parte integrante.

Il piano viene pubblicato sul sito internet dell'Ente e nel portale PIAO del Dipartimento della funzione pubblica.

Rechtsmittelbelehrung:

Innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung bzw. Zustellung dieser Verwaltungsmaßnahme oder ab der „Erlangung der vollen Kenntnis“ kann bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen Rekurs dagegen eingebracht werden.

Rimedi legali:

Entro 60 giorni dalla pubblicazione, dalla notifica oppure dalla piena conoscenza del presente provvedimento amministrativo può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione Autonoma di Bolzano.

DER PRÄSIDENT

IL PRESIDENTE

On. Dr. Michl Ebner

digital signiert gemäß GVD Nr. 82/2005

firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005

DER GENERALSEKRETÄR

IL SEGRETARIO GENERALE

Dr. Alfred Aberer

digital signiert gemäß GVD Nr. 82/2005

firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005